



EMF 990

Brugermanual
User manual

scandomestic

Scandomestic A/S · Thrigesvej 2 · DK-8600 Silkeborg
T + 45 7242 5571 · F + 45 8622 5571 · scandomestic.dk

Dansk	page 3
English	Page 8

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt!

Kære kunde!

- Læs denne brugsanvisning før du tager produktet i brug første gang. Det vil hjælpe dig med at bruge og vedligeholde det korrekt samt forlænge levetiden.
- Gem brugsanvisningen til senere brug, hvis dette skulle blive nødvendigt og sørg for, at vejledningen følger, hvis produktet skifter ejermand.

Denne brugsanvisning indeholder sikkerhedsinstruktioner, betjeningsvejledninger, installationsinstruktioner og tips til problemløsning mm.

Før du ringer efter service:

- Gennemgå afsnittet om tips til problemløsning. Dette vil hjælpe dig med selv at løse nogle de mest almindelige problemer.
- Hvis du ikke selv kan løse problemerne, ring da efter hjælp fra professionelle teknikere.

Når De ringer op:

- Skal De angive apparatets fulde reference (model, type, serienummer). Disse oplysninger står på typeskiltet, der sidder på apparatet.
- Skal De opgive, hvor og hvilken forhandler produktet er købt hos, samt oplyse købsdatoen.

Uberettiget tilkaldelse af teknisk service:

Inden service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Reklamationsfrist:

Reklamationsfrist omfatter udelukkende fabriksnye produkter indkøbt i Danmark. Reklamationsfristen er gyldig 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdatoen fremgår. Funktionsvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af reklamationsfristen. Reklamationsfristen indskrænker ikke købers rettigheder iflg. lovgivningen.

Reklamationsfristen omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødeløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer eller elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end Scandomestic A/S autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, drifttab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt

Transportskader:

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er primært en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelser i forbindelse

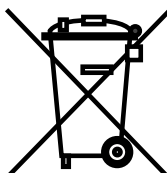
med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav kunne afvises.

Erhvervskøb:

Erhvervskøb er ethvert køb af produkter, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervs-ligende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere. I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

Vigtigt!

Vær opmærksom på, at producenten, som følge af konstant udvikling og ajourføring af produktet, kan foretage ændringer uden forudgående varsel.



Bortskaffelse

Bortskaf produktets emballage korrekt.

I henhold til WEEE's direktiver må dette produkt ikke smides i skraldespanden. Det skal afleveres på en genbrugsstation. På den måde hjælper du med at beskytte miljøet.

ADVARSEL!

Emballagen kan være farlig for børn!

Plastdele er mærket med de internationale standardforkortelser:

PE - polyethylen, f.eks. indpakningsfolien

PS - polystyren, f.eks. polstringsmaterialet

PO M - polyoxymethylen, f.eks. plastclips

PP - polypropylen, f.eks. salttragten

AB S - acrylonitril-butadien-styren, f.eks. kontrolpanelet.

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Advarsel

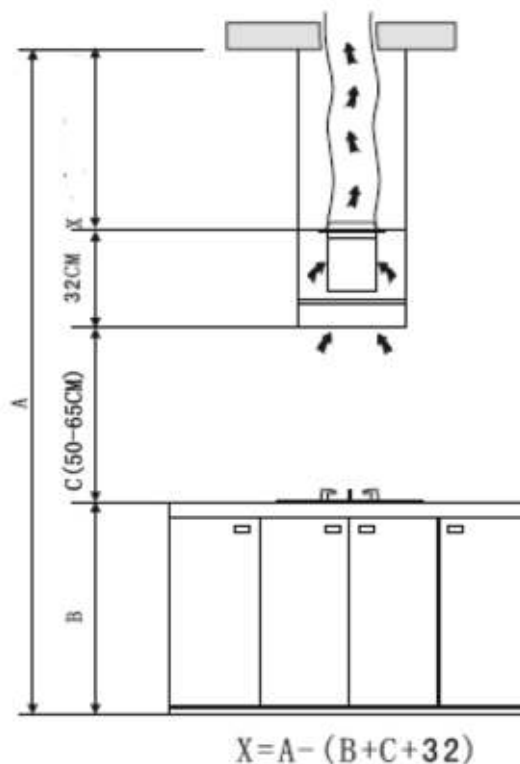
- Lad ikke børn bruge emhætten.
- Din emhætte er kun til husholdningsbrug, og er ikke velegnet til grillbarer eller anden kommerciel brug.
- Alt installationsarbejde skal udføres af en autoriseret elektriker eller en anden kompetent person.
- Emhætten og dens filter skal rengøres regelmæssigt, for at holde den i god funktionsmæssig tilstand.
- Sørg altid for, at emhætten er slukket, før du rengør den.
- Rengør emhætten ifølge brugsanvisningen og undgå, at den går ild i den.
- Brug ikke ild til at tørre emhætten med.
- Hvis der er en fejl på din emhætte, bedes du ringe til forhandlerens kundeserviceafdeling.
- Hold rummet ventileret når din emhætte og gaskomfur kører.
- Send ikke aftrækket fra emhætten gennem samme opvarmede skorsten, som det fra gaskomfur og andre køkkenapparater.
- Før installation og ibrugtagning, skal du læse alle instruktioner og sørge for, at den spænding (V) og frekvens (Hz) som er angivet på din emhætte, er præcis identisk med spændingen (V) og frekvensen (Hz) i dit hjem.
- For at få mest muligt ud af din emhætte, bedes du læse brugsanvisningen før installation & ibrugtagning og gemme den på et sikkert sted.
- For at garantien dækker din emhætte, bedes du medsende garantibevis og kvittering, ellers vil garantien ikke dække.

Funktioner og egenskaber

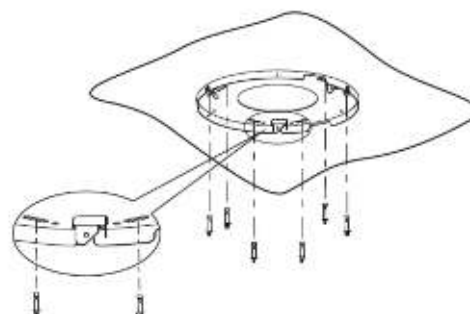
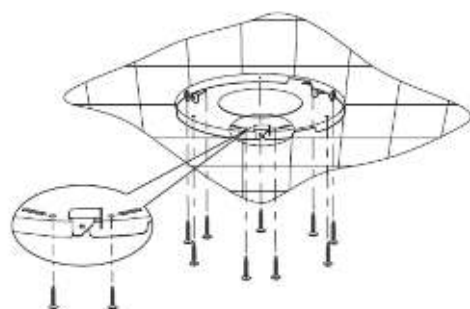
- Emhætten er fremstillet af materialer i høj kvalitet og strømlet design, i overensstemmelse med teknisk og fysisk ingeniorteori. High-end og luksus med æstetisk touch samt forskellige designs, der passer perfekt til dit køkken.
- Udstyret med en kraftig, støjsvag elektromotor og ventilatorpropel, producerer den stor sugestyrke, lav støj, non-stick fedtfilter og let at rengøre.
- Med isoleret lavspændingskredsløb, 12vAC input, er belysningen mere koncentreret og meget sikrere.
- Fedtfilteret er let at fjerne og rengøre, mens motor og andre indvendige dele blot skal tørres af med en klud.
- Det særlige design af vindtunnel og fedtopsamlings, betyder at overflødig fedt ikke ophobes i aftræksrøret.

Installation

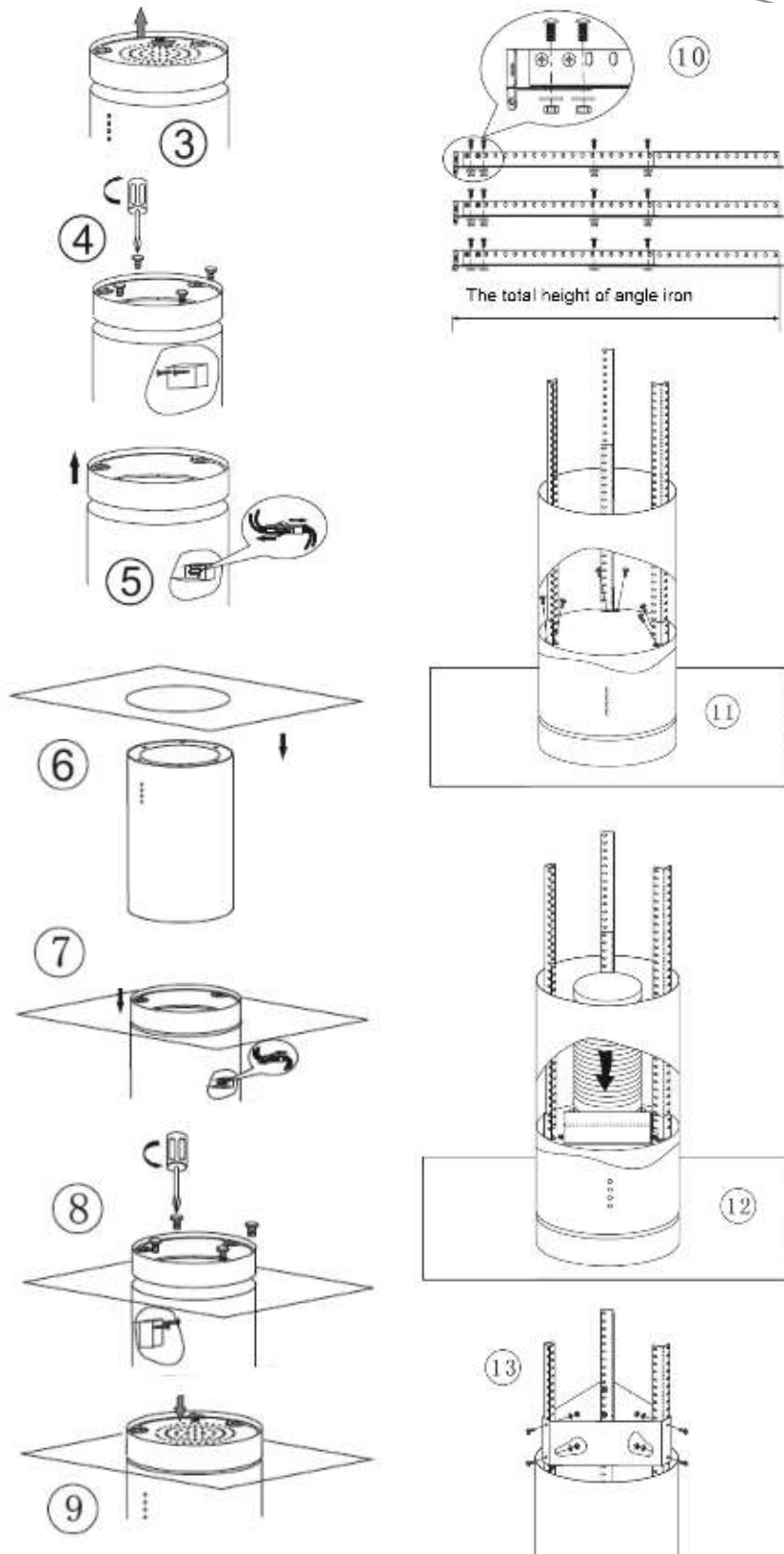
- 1 Loftet skal kunne bære mindst 120kg vægt og tykkelsen af loftet skal være 30MM.
- 2 1. Emhætte skal placeres i en afstand på 50-65 cm fra kogepladen for at opnå den bedste effekt. Se ill. 1.
(Keramisk / Induktion = Min. 500 mm, Gas = Min. 650 mm)

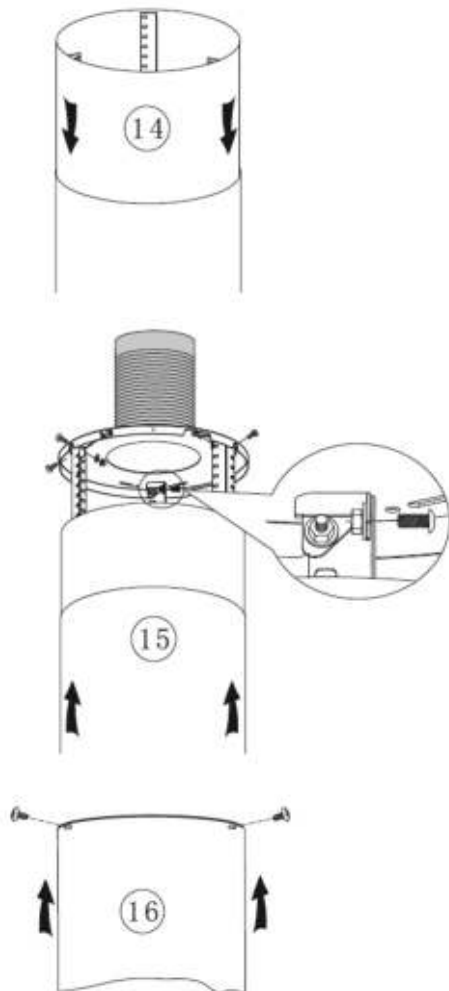


- 3 Bør et 1 x 170 mm rundt hul i loftet. Ud fra ophængsbeslaget bores der 9 huller i loftet. 9 stk. ST6 x 40mm flade skruer skal bruges til montere ophængsbeslaget på et træloft. (eller bor 6 huller i loftet og benyt 6 stk. 6 x 60 mm ekspansionskraver til at montere ophængsbeslaget i et cementloft). Se ill. 2.



4. Vær omhyggelig med at dreje skruberne på fedtfilteret og tag derefter fedtfilteret ud. Se ill. 3.
5. Brug skruetrækkeren til at fjerne 4 stk. M5 x 22 mm rundhovedede skruber og den store fladhovedede ST3 x 12 mm fra ledningernes samleboks, fjern pærens ledning fra boksen, og fjern derefter den lille runde enhed. Se ill. 4/5.
6. Når du fjerner den lille rund enhed, bør du være forsigtig når du monterer glasset. Se ill. 6.
7. Når glasset er installeret og den lille runde enhed er monteret igen, forbindes lampens ledning med skruberne og disse strammes. Se ill. 7/8.
8. Monter fedtfilteret igen og stram filterets skruber. Se ill. 9.
9. Ifølge ill. 11, beregn længden af vinkeljernet, 24 stk. M4 x 10 mm fladhovedede skruber og M4 møtrikker med spændeskiver skal bruges til at samle vinkeljernet med det andet vinkeljern (længden af vinkeljernet overlap må ikke være mindre end 10 mm). Se ill. 10.
10. Brug 6 stk. M4 x 10 mm fladhovedede skruber til at fastgøre vinkeljernet på emhætten og installer teleskoprøret. Se ill. 11/12
11. Brug monteringspanelet til at fastgøre 3 stk. vinkeljern, 24 stk. M4 x 10 mm fladhovedede skruber og M4 møtrikker med spændeskive skal bruges til at forbinde vinkeljern og monteringspanel. Se ill. 13.
12. Se ill. 14. Placer den indre skorsten i emhætten.
13. Se ill. 15. Hæng emhætten op, placer teleskoprøret på loftet, brug derefter 6 stk. M4 x 10 mm fladhovedede skruber og M4 møtrikker med spændeskiver til at skrue vinkeljernet fast på ophængspanelet.
14. Se ill. 16. Træk den indre skorsten til ophængspanelet og fastgør den med 3 stk. ST4 x 8 mm fladhovedede, skærende skruber.



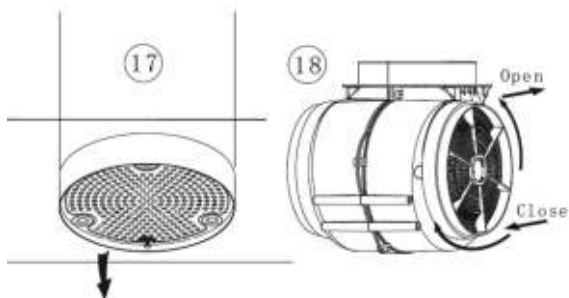


VEDLIGEHOELSE

Rengøring af kulfilterets trådgitter (OBS: når du renser emhætten, skal du sørge for at strømmen er afbrudt)

- Sådan fjernes emhættens fedtfilter: skru omhyggeligt fedtfilteret af med hånden mod uret, træk ned og tag fedtfilteret ud. Se ill. 17.
- Følg retningslinjerne nedenfor nøje.

- 1 Sæt trådgitteret i 40-50°C rent vand, hæld rengøringsmiddel i og lad det stå i blød i 2-3 minutter. Brug handsker og



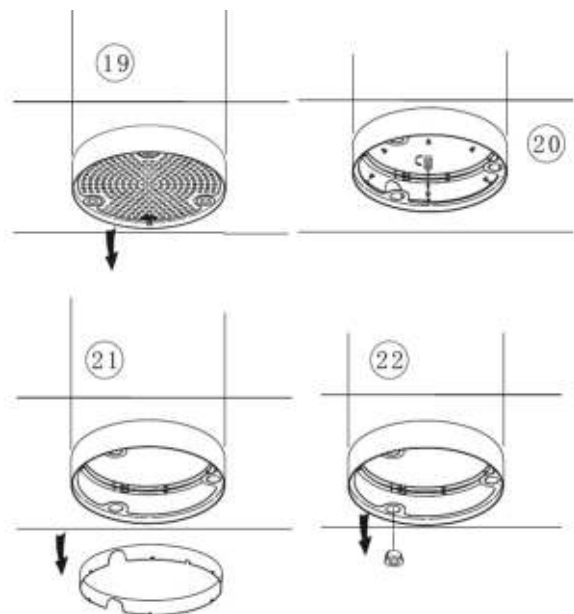
rengør det med en blød børste. Anvend ikke for meget pres. Trådgitteret er sart og let kan beskadiges.

- 2 Det kan, efter behov, kommes i en opvaskemaskine. Indstil temperaturen på cirka 60°C.
- Brug ikke slibende rengøringsmiddel, da det vil beskadige emhætten.
 - Installer kulfilteret i emhætten, den specifikke måde ses på ill. 18.

Sådan udskiftes pæren:

Sørg for, at hættens er slukket før pæren udskiftes.

- Sådan fjernes emhættens fedtfilter: skru omhyggeligt fedtfilteret af med hånden mod uret, træk ned og tag fedtfilteret ud. Se ill. 19.
- Se ill. 20/21, brug en skruetrækker til at fjerne dækslets 6 stk. ST3 x 6 mm skruer og fjern pærens fatningspanel.
- Se ill. 22. Fjern pæren og udskift den.



Produkt data

Produktdataark til emhætte til husholdningsbrug i overensstemmelse med regulativ (EU). Nr. 65/2014 og 66/2014

	Symbol	Værdi	Enhed
Model identifikation	EMF 990		
Årligt energiforbrug	AEChætte	62,4	kWh/a
Tidsforøgelsesfaktor	f	1,2	
Flydende dynamisk effektivitet	FDEhætte	23,4	
Energieffektivitet indeks	EElhætte	68,0	
Målt luftstrøms hastighed ved optimal effektivitet	QBEP	309,9	m ³ /t
Målt lufttryk ved punkt for optimal effektivitet	PBEP	363	Pa
Maksimal luftstrøm	Qmax	591,5	m ³ /t
Målt elektrisk input ved optimal effektivitet	WBEP	133,6	W
Nominal effekt for belysningsystemet	WL	5,3	W
Gennemsnitlig belysning fra belysningsystemet ved madlavningsfladen	Emidterst	315	lux
Målt strømforbrug ved standby-tilstand	PS	--	W
Målt strømforbrug ved tænd/sluk tilstand	PO	0,38	W
Lydeffektniveau	LWA	74	dB

Warning

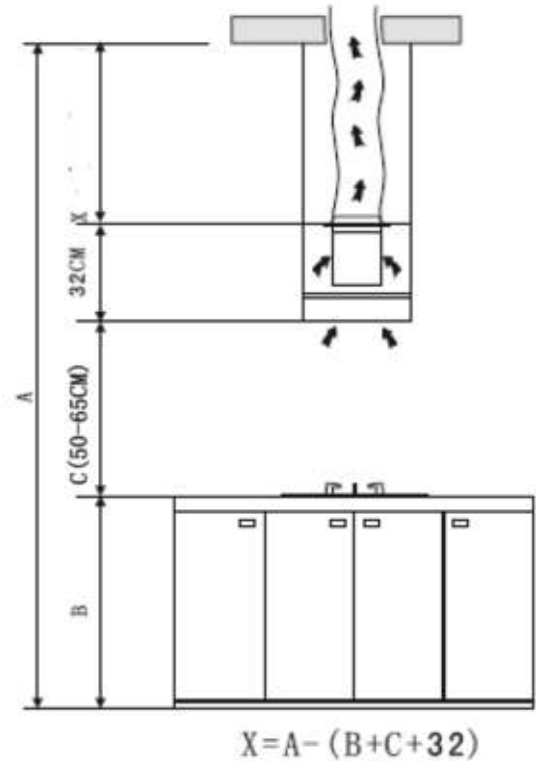
- Keep your children from using the cooker hood.
- Your cooker hood is for domestic use only, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial use.
- Any installation work must be carried out by a qualified electrician or competent person.
- The cooker hood and its filter mesh should be cleaned regularly in order to keep in good working order.
- Before cleaning, always ensure that you have switched your cooker hood off.
- Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the cooker hood from the danger of burning.
- No fire for drying your cooker hood.
- If there is any fault with your cooker hood, please call the service department appointed by agent for servicing.
- Please keep the room draughty when your cooker hood and gas hob are working.
- Do not exhaust the gas from cooker hood through the same heated flue which is for the gas from gas hob and other kitchen appliances.
- Before installation and usage, read all the instructions and make sure that the voltage (V) and the frequency (Hz) indicated on your cooker hood are exactly the same as the voltage (V) and the frequency (Hz) in your home.
- In order to get the most out of your cooker hood, please read the instruction manual before installing & using, and keep it in a safe place.
- Ensure that you could get our guarantee for your cooker hood, please provide the warranty card and purchase receipt, or the guarantee will not be offered.

Function and Feature

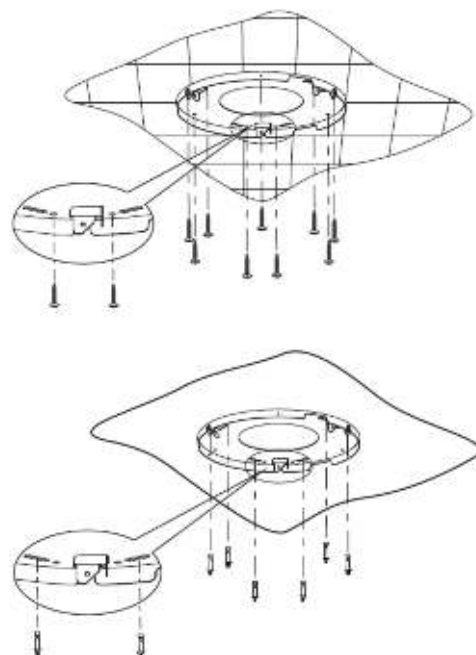
- The cooker hood is made of high quality materials with streamlined design accordingly to technical and physical engineering theory, high end and luxury with age aesthetic feeling, also there are kinds of styles for your option to perfect your kitchen.
- Equipped with a large power low noise electric motor and centrifugal leaf, it produces strong suction, low noise, non stick grease filter and easy to clean.
- With the isolated low voltage circuit board control, 12vAC input, the lights are more concentrative and use is much safer.
- The grease filter is easy to remove and clean, and only wipe lightly for the motor and other interior parts.
- Special wind tunnel construction and oil collector design, avoiding redundant grease left in the flue.

Installation

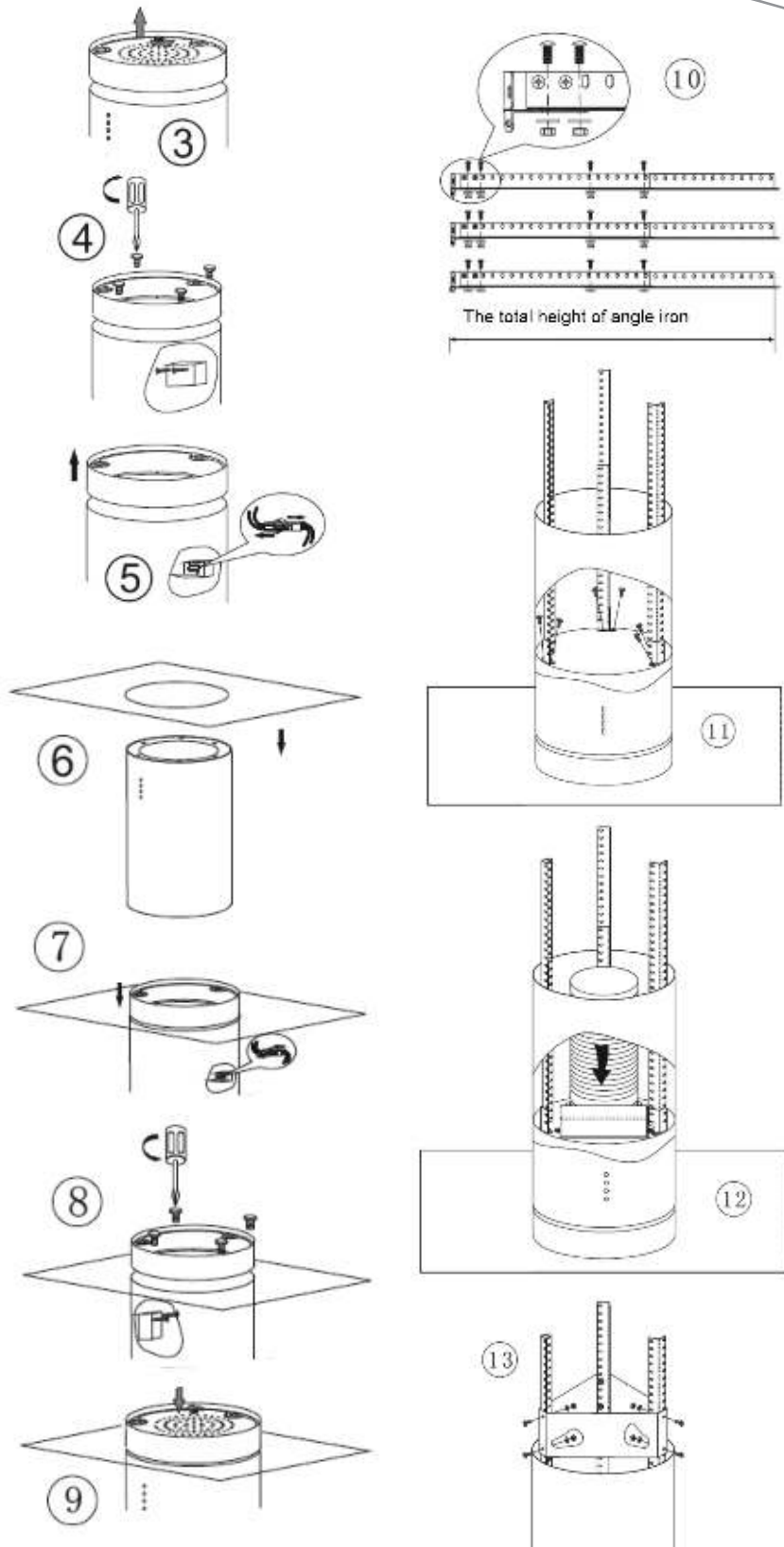
1. The ceiling must be able to carry at least 120 kgs weight, and the thickness of the ceiling must be min. 30 mm.
2. The cooker hood should be placed at a distance of 50 - 65cm from the cooking surface for the best effect. See Pic 1. (Electricity = Min. 500 mm ,Gas = Min. 650 mm)

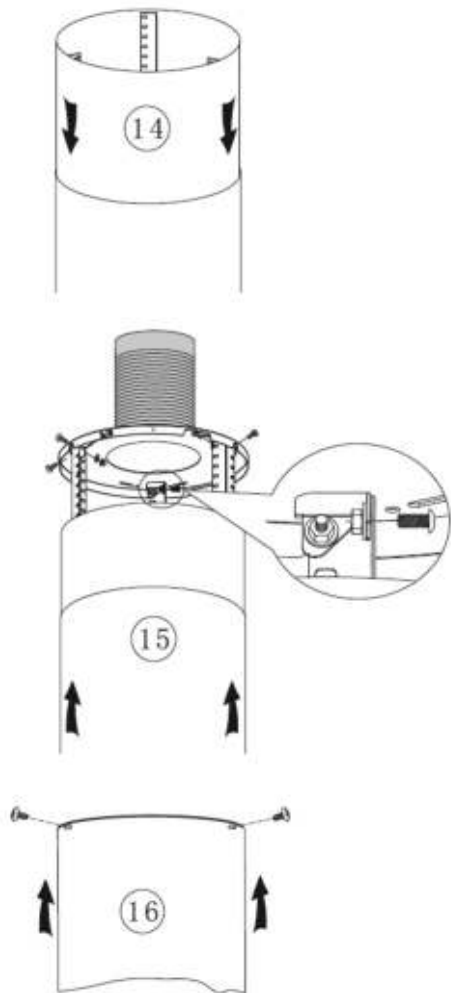


3. Drill 1 x 170 mm round hole in the ceiling. According to the hanging board, drill 9 holes in the ceiling. 9 pcs of ST6 x 40 mm big flat screws will be used to fix the hanging board on the wood ceiling. (or drill 6 holes in the ceiling, 6pcs of 6 mm x 60 mm explosion screws will be used to fix the hanging board on the cement ceiling). See pic.2



4. Be careful to turn the screws on grease filter and pick the grease filter out. See pic.3.
5. Use the screwdriver turn out the 4 pcs of M5 x 22 mm round screws and the ST3 x 12 mm big flat on the connect wire box, take apart the lamp's wire from the box, then take out the small round body. See pic.4/5.
6. Take off the small round body, you should be careful to install the glass. See pic.6.
7. After installed the glass and putt ed the small round body again, connect the lamp wire with the screws and tight it. See pic.7/8.
8. Install the grease filter again and tight up the filter's screws. See pic.9.
9. According pic.11, calculated the length of the angle iron, 24 pcs M4 x 10 big flat screws and M4 nut with gasket will be used to connect the angle iron and another angle iron (the overlap length of angle iron not less 100 mm). See pic.10.
10. Use 6 pcs of M4^{*} 10 mm big flat screws to fix the angle iron on the hood and install the extensible pipe. See pic.11/12.
11. Use the fixation board to put on the 3 pcs of angle iron, 24 pcs M4 x 10 mm big flat screws and M4 nut with gasket will be used to connect the angle iron and fixation board. See pic.13.
12. See pic.14. Put the inner chimney into hood.
13. See pic.15. Hang on the hood, put the extensible pipe on the ceiling, after that use 6 pcs of M4 x 10 mm big flat screws and M4 nut with gasket will be used to connect the angle iron to the hanging board.
14. See pic.16. Drag the inner chimney to hanging board and fix with 3 pcs of ST4 x 8 mm big flat tapping screws.





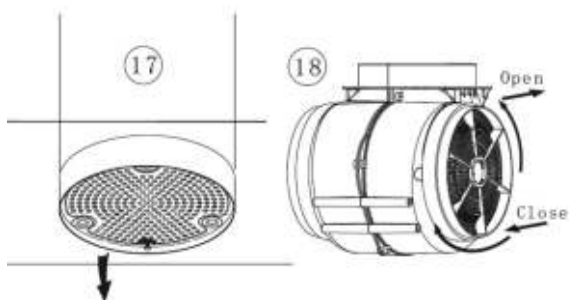
MAINTENANCE

The cleaning of the carbon grease filter mesh (PS: when you clean the hood, please make sure the power is cut off)

- The way of take off the hood's grease filter: be careful to take off the grease filter screws in the anticlockwise by hand, drag down and pick the grease filter out. See pic.17.

Please strictly follow the guidelines below.

- 1 Put the mesh into 40-50°C clean water, pour on detergent, and soak for 2-3 mins. Wear gloves and clean with a soft



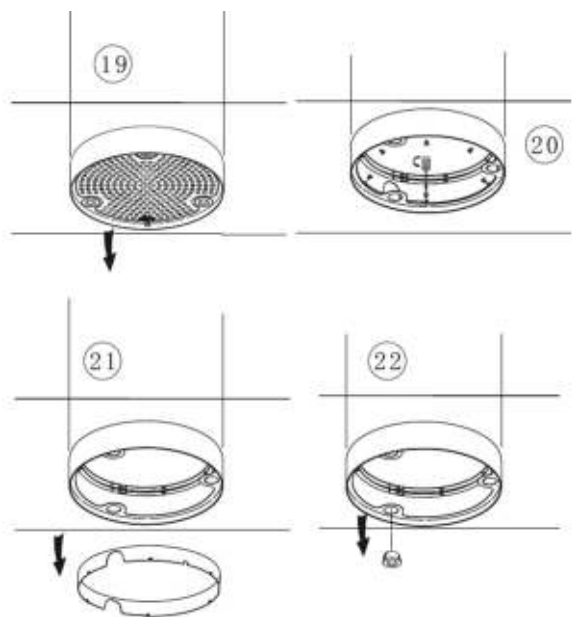
brush. Please do not apply too much pressure, as the mesh is delicate and will damage easy.

- 2 If instructed to do so, it can be put into a dishwasher, set the temperature at around 60 degrees.
- Please not use abrasive detergent, it will damage the hood.
 - Install the carbon filter into cooker hood, the specific install way can see pic.18.

The way of changing lamp:

Make sure that the hood is shut off before changing.

- The way of take off the hood's grease filter: be careful to take off the grease filter screws in the anticlockwise by hand, drag down and pick the grease filter out.
- Use screw driver to take off the shelter board 6 pcs of ST3 x 6 mm screws and pick out the lamp's shelter board.
- Take off the lamp and change it.



Product data sheet

Accordingly to regulation (EU). No. 65/2014 and 66/2014

	Symbol	Value	Unit
Model identification	EMF 990		
Annual Energy Consumption	AEChood	62,4	kWh/a
Time increase factor	f	1,2	
Fluid Dynamic Efficiency	FDEhood	23,4	
Energy Efficiency Index	EElhood	68,0	
Measured airflow rate at the best efficiency	QBEP	309,9	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	363	Pa
Maximum airflow	Qmax	591,5	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	133,6	W
Nominal power of the lighting system	WL	5,3	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	315	lux
Measured power consumption on standby mode	PS	--	W
Measured power consumption on off mode	PO	0,38	W
Sound power level	LWA	74	dB